

Gouvernement du Québec

O.C. 237-2019, 20 March 2019

Environment Quality Act
(chapter Q-2)

Contaminated soil storage and contaminated soil transfer stations
— Amendment

Regulation to amend the Regulation respecting contaminated soil storage and contaminated soil transfer stations

WHEREAS, under paragraph 1 of section 31.69 of the Environment Quality Act (chapter Q-2), the Government may make regulations to prescribe the concentration limit values for the contaminants it determines, in excess of which those contaminants, when present in land, may give rise to implementation of the characterization, rehabilitation or publicity measures provided for in Division IV of Chapter IV of Title I of the Act and the limit values may vary in particular on the basis of land use;

WHEREAS, under subparagraph *b* of paragraph 5 of section 31.69 of the Act, the Government may make regulations to regulate, in all or part of the territory of Québec, the treatment, recovery, reclamation and elimination of contaminated soils not subject to the provisions of Division VII of Chapter IV of Title I of the Act and of any materials containing such soils, in particular, to prescribe or prohibit, in respect of one or more categories of contaminated soils or materials containing contaminated soils, any mode of treatment, recovery, reclamation or elimination;

WHEREAS, under subparagraph 4 of the first paragraph of section 95.1 of the Act, the Government may make regulations to determine, for any class of contaminants or of sources of contamination, a maximum quantity or concentration that may be released into the environment, for all or part of the territory of Québec;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), the draft Regulation to amend the Regulation respecting contaminated soil storage and contaminated soil transfer stations was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 26 December 2018 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation to amend the Regulation respecting contaminated soil storage and contaminated soil transfer stations with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of the Environment and the Fight Against Climate Change:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting contaminated soil storage and contaminated soil transfer stations, attached to this Order in Council, be made.

YVES OUELLET,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting contaminated soil storage and contaminated soil transfer stations

Environment Quality Act
(chapter Q-2, ss. 31.69 and 95.1)

1. The Regulation respecting contaminated soil storage and contaminated soil transfer stations (chapter Q-2, r. 46) is amended in section 4 by adding the following at the end of the third paragraph: “It does not apply either to soils containing contaminants naturally present or originating from human activity in a concentration lower than or equal to the limit values in Schedule I to the Land Protection and Rehabilitation Regulation (chapter Q-2, r. 37) and used for the reclamation and restoration of a quarry in accordance with the Regulation respecting sand pits and quarries (*insert the reference to the Compilation of Québec Laws and Regulations*).”

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

103861

Gouvernement du Québec

O.C. 238-2019, 20 March 2019

Environment Quality Act
(chapter Q-2)

Burial of contaminated soils
— Amendment

Regulation to amend the Regulation respecting the burial of contaminated soils

WHEREAS, under paragraph 2 of section 70 of the Environment Quality Act (chapter Q-2), the Government may make regulations that may prescribe or prohibit, in respect of one or more classes of residual materials, any mode of elimination;

WHEREAS, under subparagraph 3 of the first paragraph of section 95.1 of the Act, the Government may make regulations to prohibit, limit and control sources of contamination and the release into the environment of any class of contaminants for all or part of the territory of Québec;

WHEREAS, under subparagraph 4 of the first paragraph of section 95.1 of the Act, the Government may make regulations to determine, for any class of contaminants or of sources of contamination, a maximum quantity or concentration that may be released into the environment, for all or part of the territory of Québec;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), the draft Regulation to amend the Regulation respecting the burial of contaminated soils was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 26 December 2018 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation to amend the Regulation respecting the burial of contaminated soils without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of the Environment and the Fight Against Climate Change:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the burial of contaminated soils, attached to this Order in Council, be made.

YVES OUELLET,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the burial of contaminated soils

Environment Quality Act
(chapter Q-2, ss. 70 and 95.1)

1. The Regulation respecting the burial of contaminated soils (chapter Q-2, r. 18) is amended in section 1 by adding “or to the reclamation and restoration of a quarry done in accordance with the Regulation respecting sand pits and quarries (*insert the reference to the Compilation of Québec Laws and Regulations*)” at the end of the second paragraph.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

103862

Gouvernement du Québec

O.C. 239-2019, 20 March 2019

Environment Quality Act
(chapter Q-2)

Clean Air —Amendment

Regulation to amend the Clean Air Regulation

WHEREAS, under subparagraph 3 of the first paragraph of section 95.1 of the Environment Quality Act (chapter Q-2), the Government may make regulations to prohibit, limit and control sources of contamination and the release into the environment of any class of contaminants for all or part of the territory of Québec;

WHEREAS, under subparagraph 4 of the first paragraph of section 95.1 of the Act, the Government may make regulations to determine, for any class of contaminants or of sources of contamination, a maximum quantity or concentration that may be released into the environment, for all or part of the territory of Québec;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), the draft Regulation to amend the Clean Air Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 26 December 2018 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation to amend the Clean Air Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of the Environment and the Fight Against Climate Change:

THAT the Regulation to amend the Clean Air Regulation, attached to this Order in Council, be made.

YVES OUELLET,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Clean Air Regulation

Environment Quality Act
(chapter Q-2, s. 95.1)

1. The Clean Air Regulation (chapter Q-2, r. 4.1) is amended in section 10 by adding the following at the end of the first paragraph: